

**BRANDT**

**LIVRO DE INSTRUÇÕES**

**MÁQUINA LAVAR E SECAR ROUPA**

**WTD 1271**

## Índice

Segurança/ meio ambiente e economias	3
Desbridagem, deslocação e nivelamento	5
Ligação ao fornecimento de água fria	7
Evacuação das águas usadas	7
Ligação eléctrica	7
Preparação da roupa	8
Acesso ao tambor do aparelho	8
Colocação da roupa	8
Fechar o tambor	8
Produtos de lavagem	10
Programação	11
Detalhes das funções e das opções	15
Modificação de um programa	18
Segurança automática	19
Programa CEE/95/12 – características	20
Manutenção corrente	21
Limpeza dos filtros e bomba	21
Incidentes que possam ocorrer	23
Códigos dos têxteis	24
Códigos de falhas e serviço após venda	25

Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico, tendo sido concebido para lavar, enxaguar, enxugar e, segundo o modelo, secar os têxteis que possam ser tratados na máquina.

## Conselhos de segurança

Neste manual encontrará as indicações necessárias para a segurança, instalação, utilização e garantias do seu aparelho. Conserve-as caso tenha de as transmitir a um futuro utilizador.

- Elimine a embalagem conforme as leis em vigor relativas à protecção do meio ambiente. Quando deixar de utilizar a máquina, coloque-a também em locais segundo as normas em vigor, retire os tubos, corte o cordão eléctrico e destrua a fechadura.
- Quando se tratar de uma nova instalação, o aparelho deve estar conectado à rede de distribuição de água com um tubo novo, não deve ser reutilizado.
- Não deixe as crianças brincarem com a máquina nem com os produtos de lavagem e manutenção (água não potável, ingestão de produtos, riscos corporais...). Mantenha ainda os animais de estimação longe da máquina.
- Proteja bem o seu aparelho: verifique regularmente o estado dos tubos, não utilize em caso algum solventes, produtos inflamáveis ou com poderes detonadores, sprays perto ou dentro do aparelho... Deve ser colocada num local bem ventilado, sem gelo e não utilize extensões ou triplas.
- Desligue o seu aparelho após a sua utilização.
- Em caso de avaria, contacte um profissional qualificado.
- Utilize o seu aparelho de acordo com este manual. Utilize somente produtos de lavagem e manutenção compatíveis para máquinas de uso doméstico.

### Para máquinas de lavar e secar:

- Antes da secagem, retire o doseador de detergente colocado no tambor da sua máquina com a roupa. A sua matéria plástica não irá suportar as temperaturas de secagem.

## **Meio ambiente e economias**

- Coloque a carga máxima para otimizar consumos de água e energia.
- Não programe uma pré-lavagem a não ser que seja mesmo necessária (ex. para roupas de desporto ou de trabalho muito sujas).
- Para roupa pouco ou mediamente suja, um programa sem pré-lavagem é suficiente.
- Para roupa menos suja escolha um ciclo de lavagem curto (ou rápido, segundo o modelo).
- Doseie o produto de lavagem consoante a dureza da água, o grau de sujidade e quantidade de roupa e respeite os conselhos referidos nas embalagens.

### **Para máquinas de lavar e secar:**

- Se pretender centrifugar a grande velocidade, a humidade residual ficará permitindo consumir menos energia. Mesmo os têxteis sintéticos devem ser centrifugados antes da secagem.
- O tempo de secagem bem escolhido pode também economizar energia e água.
- Evite desperdícios de água e electricidade não excedendo o tempo de secagem da roupa.

## **Desbridagem, deslocação e nivelamento**

### **Desbridagem**

Antes de qualquer utilização, é obrigatoriamente necessário utilizar as operações ilustradas nas figuras 1 e 2.

Retirar previamente a peça em polistireno expansivo situada debaixo da tampa.

### **Brida de transporte de trás – figura 1 (1 a 4)**

1. desapertar os 6 parafusos com uma chave de fendas ou uma chave de tubos de 10
2. retirar a brida
3. retirar o cordão eléctrico da peça plástica que o liga à brida de transporte
4. tapar os buracos deixados pela brida com as pequenas tampas fornecidas e voltar a aparafusar os 4 parafusos exteriores

### **Brida de transporte da frente – figura 2 (1 a 5)**

1. desmontar o rodapé apertando os botões de libertação situados à esquerda e à direita do aparelho
2. tirar o rodapé escamoteável
3. desapertar o parafuso que segura a brida da frente de plástico (puxar)
4. tapar o buraco deixado pelos brida com a pequena tampa restante
5. colocar novamente o rodapé

Guardar cuidadosamente todas as peças de amarragem caso seja necessário voltar a montá-las para novo transporte da máquina.

### **Deslocação e nivelamento**

Para mover o seu aparelho, desarmar e manobrar a alavanca de instalação sobre as roletas da direita até à extremidade esquerda.

A sua máquina não deve estar nestas aquando do seu funcionamento. Verifique que esteja estável para evitar vibrações durante a centrifugação.

### **Nivelamento – figura 6 (1 e 2)**

Coloque o aparelho nas roletas.

Desaperte os 2 parafusos com a chave de fendas.

Regule os 2 pés com a chave de boca ou com um alicate para efectuar o nivelamento.

Volte a colocar no chão, manobrando a alavanca de instalação sobre as roletas para verificar se ela está bem calçada.

Se o nível estiver correcto, apertar de novo os 2 parafusos de bloqueio.

Verificar se o aparelho está bem aprumado e estável para evitar as vibrações aquando do enxaguamento.

Para colocar a máquina no alinhamento dos móveis pode partir os colchetes de fixação dos tubos. Deve ter cuidado para não esmagar os tubos.

Regular os patins de maneira a deixar um espaço para entrada e saída do ar se a máquina for instalada sobre alcatifa.

## Instalação

### **Alimentação de água – fig. 5**

O aparelho pode ser ligado a todos os circuitos de água fria, devendo utilizar o tubo de alimentação fornecido com o aparelho.

A pressão da água pode variar entre 10 e 100 N cm<sup>2</sup> (1-10 bar). No caso de uma pressão elevada, prever a instalação de um regulador de pressão.

A companhia das águas dará as informações necessárias neste sentido.

### **Evacuação de águas residuais – fig. 5**

Ter o cuidado de manter o tubo de evacuação por meio de um laço a fim de evitar qualquer inundação.

Em todos os casos, a altura do cotovelo do tubo deve estar compreendida entre 0,80 m no mínimo e no máximo 1,10 m. O tubo deve estar fixo para evitar que ele não quebre e a sua abertura deve estar acima da superfície da água evacuada.

### **Ligação eléctrica – fig. 5**

Veja capítulo “Características técnicas” e espaço ocupado”.

A ligação eléctrica deve ser efectuada numa tomada de 2 pólos + terra.

A instalação deve ser feita de forma que a ficha de tomada de corrente fique acessível.

A instalação deve estar conforme as normas do país.

Não se deve utilizar uma extensão eléctrica ou tomada múltipla à tomada de corrente.

A nossa responsabilidade não poderá sobre nós recair por qualquer incidente causado por má ligação do aparelho à terra.

A aprovação assim como o tipo ou número da máquina, estão marcados na placa sinalética situada por trás, debaixo da caixa de ligação do cordão de alimentação.

O aparelho deve estar desligado (posição Stop), quando se efectua a ligação no circuito eléctrico.

## Preparação da roupa

O desrespeito pelos conselhos seguintes pode causar graves estragos ou mesmo irremediáveis (deteriorar o tambor, roupa estragada...) e anula a garantia.

### Triagem da roupa

Assegure-se que toda a sua roupa pode ser lavada na máquina: verifique a etiqueta na roupa (natureza, temperatura, tipo de limpeza).

Assegure-se que a sua roupa de cor não tinga.

Em caso de carga mista, utilize o programa de roupa mais delicada.

### Verificação da roupa

Esvazie os bolsos e feche os fechos e molas de pressão.

Retire botões mal cosidos e outros objectos que possam sair.

### Acesso ao tambor do aparelho (fig. 3 e 4)

Proceda da seguinte forma: verifique que o aparelho esteja fora de tensão; abra a porta do aparelho (fig. 4); prima o botão pulsador do batente dianteiro (fig. 3- 1 e 2).

### Colocação da roupa

Colocar a roupa na máquina. Encher o tambor sem comprimir e em posições de equilíbrio, evitando que pese mais de algum dos lados, para obter um melhor resultado.

Fechar o tambor com as 2 mãos tendo o cuidado de verificar que o puxador volta à sua posição.

**Para fechar:** parte colorida visível – fig. 3 – 3 a 4)

Ter cuidado para que a roupa não fique entalada entre os 2 batentes.

### Verificação da roupa antes da secagem

(só para máquinas de lavar e secar)

as fibras que compõem a sua roupa são de diferente natureza e origem, logo o seu comportamento durante a secagem é muito variado.

De forma geral, todos os têxteis que se lavam na máquina podem secar-se no tambor, salvo:

- as lãs, sedas, veludos, meias de nylon, tecidos plastificados, clorofibras
- as peças de roupa com espuma plástica, roupa com aplicações, peças volumosas (tipo edredon)
- roupa não centrifugada
- roupa que se lavou com produtos químicos.








É necessário evitar secar ao mesmo tempo têxteis ligeiros e os que são de algodão espesso já que o peso destes últimos pode enrugam os têxteis mais ligeiros.

É preferível secar em separado os têxteis que não tenham a garantia de não tingir.

## Produtos de lavagem (fig. 10)

### Colocação dos produtos

- 1- I - compartimento de pré-lavagem (pó) 
- 2- II – compartimento de lavagem (pó  ou líquido  )  
O compartimento de lavagem pode conter pós e líquidos, todavia, não deve utilizar detergentes líquidos para programas com pré-lavagem.
- 3-  Lixívia: utilizada como agente desinfectante ou branqueador. Se for concentrada, deve ser diluída (segundo o modelo).
- 4-  Amaciador: quando concentrado deve ser diluído com um pouco de água quente.

### Dosagem dos produtos de lavagem

Siga as dosagens que figuram na embalagem dos produtos de lavagem. Atenção: normalmente as doses referem-se a uma carga máxima de roupa. Adapte a dosagem às condições da sua lavagem.

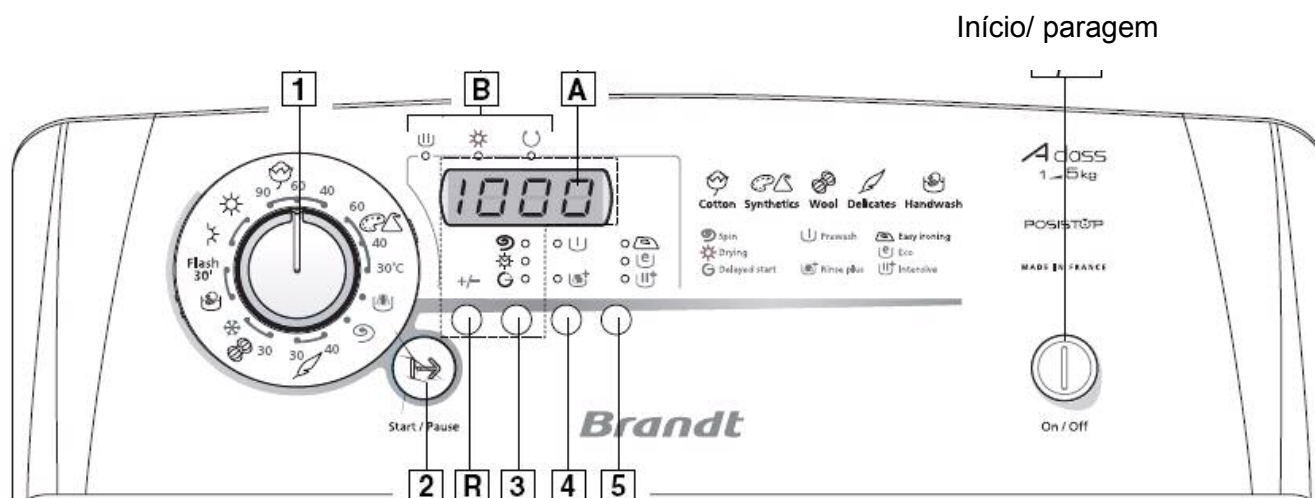
Uma dosagem excessiva gera espuma. Um excesso de espuma diminui as performances da sua máquina e aumenta a duração da lavagem assim como o consumo de água.

Para detergentes excessivamente concentrados, não se esqueça de diminuir as doses, consultando a embalagem.

**Diminuir a dose de produtos em 10%:** quando a água é suave e a roupa levemente suja e em pequena quantidade ou quando o programa for curto.

**Detergentes para lãs e têxteis delicados:** use detergente apropriado (evite colocar directamente no tambor porque certos produtos são agressivos para o metal).

## Programação



- 1- tipo de tecido e temperatura
- 2- partida/ pausa: toque breve  
anulação: toque mais longo
- 3- escolha de funções: velocidade de centrifugação, partida diferida ou tempo restante
- 4- opções: pré-lavagem e enxaguamento extra
- 5- opções anti-rugas, eco e lavagem intensiva

R- regulação de velocidade de centrifugação e tempo de secagem

A- visor

B- desenrolar do programa

À parte da tecla início/ paragem, todas as teclas são sensíveis, não permanecem premidas. Durante o programa, todos os botões, com excepção do início/ pausa podem estar premidos mas para ajustes mais precisos, recomendamos que utilize várias pressões breves.

Pode funcionar com a início/ pausa, premindo brevemente, excepto para cancelar o programa ou para reinstalar o contador do ciclo, casos em que deve manter-se premido.

Se uma das luzes B estiver acesa, cancele antes de qualquer outra operação.

Nota: o botão início/ paragem não cancela um programa.

### **Programação completa de um ciclo de lavagem (lavagem com ou sem secagem encadeada)**

Prima ligar/ desligar (I/O).

Rode o selector 1 para seleccionar programa e temperatura de lavagem. A máquina propõe a velocidade de centrifugação adequada para o tipo de têxtil utilizado.

Aparece o símbolo  e a velocidade de centrifugação é mostrada em A

Use a tecla R para: alterar a velocidade de centrifugação proposta, ou seleccionar o escoamento.

O ciclo vai finalizar com uma centrifugação suave de 100 rpm. Também serve para seleccionar a paragem de cuba cheia. A máquina vai parar o tambor cheio de água no final.


Use a tecla 4 para seleccionar a pré-lavagem e/ou enxaguamento extra, se pretender.

Use a 5 para anti-rugas e/ou eco e lavagem intensiva, se pretender.

Uma secagem encadeada com a tecla 3 e logo ajuste o tempo desejado com a tecla R (para carga de roupa a secar, ver quadro de programas).

Selecione uma partida imediata, premindo início/ pausa na tecla 2.

As luzes  + visor do tempo de lavagem permanecem em A, em B a fase do ciclo.

Ou escolha um ciclo diferido de 1 a 19 horas seleccionando a opção com a ajuda da tecla 3 e depois regulando a duração com a ajuda da tecla R (visor  + desconto de tempo restante antes da partida do ciclo em A).



POSISTOP: Após a centrifugação e para facilitar o acesso à sua roupa, a abertura do tambor é automaticamente posicionada para cima. Esta operação dura no máximo 3 minutos.

Aparece -0- para indicar o fim do ciclo (2). Aguarde 1 a 2 minutos para desbloqueio da tampa e para ter acesso à roupa.

Selecione a tecla Iniciar/ parar I/O (3).

### **Programação de um ciclo de secagem (somente)**

Prima a tecla início/ paragem I/O (1).

Rode o selector 1 para seleccionar um programa de secagem forte  ou suave  , consoante a natureza da sua carga de roupa.

Selecione ou não a opção anti-rugas com a tecla 5; esta opção termina o seu programa por 2 horas de alisamento.

Ajuste o tempo desejado com a tecla R (secar somente roupa que tenha sido centrifugada pelo menos com 800 rpm).

Selecione uma partida imediata premindo início/ pausa (2) ou partida diferida com as teclas 3 e R.

**Adicionar ou remover um item durante o ciclo (impossível durante centrifugação)**

Prima a tecla início/ pausa (2) para interromper o ciclo.

Adicione ou retire os itens de lavagem.

Prima a tecla início/ pausa (2) para reiniciar o ciclo. O tempo de desbloqueio pode demorar 1-2 minutos.

Se escolher um ciclo diferido, pode aceder instantaneamente ao tambor a qualquer momento durante a fase precedente do início do ciclo de lavagem sem interromper e relançar o ciclo.

**Cancelar no decurso da programação, do ciclo ou durante a pausa:**

Prima início/ pausa (2) durante pelo menos 1 segundo. Isto pode ser feito a qualquer momento durante o ciclo ou a programação, ou até mesmo na pausa.

Se fizer isto enquanto a máquina está à espera de começar a partida diferida, somente esta é cancelada.

**Manter as performances de lavagem**

No final do ciclo deve limpar o filtro de secagem (ver manutenção corrente).

Importante: se parou a máquina premindo ligar/ desligar ou após a falha de energia, quando volta a ser ligada é restaurado o ciclo de lavagem automaticamente no mesmo ponto em que foi interrompido.

**Antes de colocar a máquina em funcionamento, verifique que o cabo eléctrico esteja conectado e a torneira de água aberta. Controle também o fecho correcto do tambor e da tampa da máquina.**

**Por uma questão de segurança, no final do ciclo, aconselha-se a desligar o cabo da tomada eléctrica e fechar a torneira de entrada de água.**

## Programação

Para escolher o programa mais adequado ao seu tipo de roupa, siga as indicações que figuram nas etiquetas da maioria dos têxteis.

Quadro programas		Temperatura °C	Carga máxima kg								Tipo e duração da secagem				
Tipo têxtil												Carga máxima kg	Muito seco	Seco	Passar
	Algodão/brancos/cor	40-90°C	5	●	●	●	●	●	●	●		2,5	1h15 à 1h45	1h à 1h30	30 mn à 1h
	Sintéticos	30-60°C	2,5	●	●	●	●	●	●	●		2,5	1h à 1h30	45 mn à 1h	30 mn à 45 mn
	Delicados	30-40°C	2		●	●				●		2	45 mn à 1h	30 mn	30 mn à 45 mn
	Lãs	30°C	1,5		●					●		Não secar à máquina			
	Lavagem à mão	S	1		●					●		Não secar à máquina			
<b>Programas especiais</b>															
	FLASH 30'	40°C	2,5							●	●	Não secar à máquina			
	Só enxaguamento		–							●	●	Não secar à máquina			
	Só centrifugação		–							●		Antes secar ver velocidade max. suportada			
	Secagem forte: algodão, brancos, cores										Para escolher a carga, a duração e tipo de secagem em função da natureza têxtil, ver aqui				
	Secagem suave: sintéticos, delicados														

- Estas funções podem ser utilizadas sozinhas ou em conjunto – as combinações ilógicas são impossíveis.

## Detalhes das funções e opções

### ALGODÃO

Para uma carga de roupa composta de algodão brancos ou cores.

Para a roupa de cor, a temperatura não deve exceder 60°C.

Durante os 1ºs minutos deste programa, a máquina calcula automaticamente o melhor programa para a lavagem mais perfeita.

### SINTÉTICOS

Para sintéticos resistentes e fibras mistas.

### DELICADOS

Para têxteis delicados e frágeis.

### LÃS

Para lãs que se podem lavar à máquina.

### TÊXTEIS DE LAVAGEM À MÃO

Para roupa composta de seda ou muito delicada.

### FLASH 30'

Permite refrescar uma pequena carga de roupa de 2,5 kg, pouco suja, composta de brancos, cores, algodão ou sintéticos resistentes. Tem uma duração de cerca de 30 minutos. Neste programa, a temperatura de lavagem é automaticamente programada a 40°C.

As doses de detergente devem ser reduzidas a metade.

### SÓ ENXAGUAMENTO

Enxaguamento separado, seguido de: centrifugação e escoamento, só escoamento ou paragem de cuba cheia.

### SÓ CENTRIFUGAÇÃO

Permite uma separação da centrifugação e escoamento.

No caso de só enxaguamento seguido de centrifugação ou só centrifugação, seleccione uma velocidade adequada para o tipo de lavagem.

## PRÉ-LAVAGEM

Especialmente concebido para roupa muito suja. O detergente deve ser colocado no compartimento I.

## ENXAGUAMENTO EXTRA

Para peles sensíveis e com alergias: adiciona um enxaguamento extra ao ciclo.

## ANTI-RUGAS/ PASSAGEM FÁCIL

A roupa fica mais fácil de passar a ferro. Permite lavar e centrifugar de forma mais suave sem qualquer perda de performance.

## ECO

Permite com resultados perfeitos de lavagem, poupar energia. Reduz a temperatura de lavagem e aumenta o tempo de agitação.

## LAVAGEM INTENSIVA

Aumenta o resultado de lavagem e permite aumentar automaticamente a temperatura e o período de agitação.

## TEMPO RESTANTE

No decurso do programa, pode ver a duração do ciclo escolhido, premindo a tecla 3 até que os visores "☺", "☀" e "⊕" se apaguem.


O tempo indicado na máquina aquando do início do programa pode variar durante o curso do ciclo: se mudar a temperatura de lavagem (mesmo durante a centrifugação), se adiciona ou cancela opções (o tempo é recalculado e mostrado no visor), em certas operações variáveis (ex. detecção de espuma), se ocorrer uma falha de energia durante a lavagem (quando volta a energia, o tempo pode ser menos do que o actual restante e pode ser adaptado no início da fase de enxaguamento).


## PARAGEM CUBA CHEIA

Usada para têxteis que não quer centrifugar ou se prevê um longo tempo até acabar a lavagem.




Quando seleccionada, o ciclo interrompe antes da centrifugação final, permitindo a lavagem sem risco de rugas. Quando a máquina pára, o visor A não desconta o tempo restante mas fixa fixo.

Aí, pode escoar ou centrifugar. De qualquer modo, seleccione a função centrifugação “” com a tecla 3 e use o R para uma centrifugação adequada ao tipo de roupa. O programa desliga-se automaticamente.

Se pretender só escoar, seleccione a função centrifugação “” e a tecla R para visionar 100 (escoamento).

#### ALISAMENTO NO FINAL DE SECAGEM


Para obter esta função, deve programar a função anti-rugas.

Alisa a sua roupa durante 2 horas após de finalizar a secagem. O indicador luminoso  mantém-se aceso durante todo o período de alisamento.

Para aceder à sua roupa durante esta operação, anule-a premindo a tecla início/ pausa (2) durante pelo menos um segundo.

#### PARTIDA DIFERIDA


Pode retardar a partida do programa de 1 a 19 horas a fim de beneficiar das tarifas mais baratas ou obter um fim de ciclo à hora desejada.

Para tal, seleccione com a ajuda da tecla 3, a função  (partida diferida) e escolha o momento de partida do ciclo com a tecla R.

Durante o período de espera, o visor A desconta o tempo restante antes da partida efectiva do ciclo.

## Modificação de um programa de lavagem ou secagem

### Durante a programação:

Antes de premir a tecla início/ pausa (2)  todas as modificações são possíveis.

### Após o arranque do ciclo:

■ Não pode alterar o tipo de têxtil (ex. de algodão para sintéticos).



Se seleccionar 1 para um têxtil diferente, a luz B de decurso de programa acesa neste momento pisca alguns segundos indicando que esta modificação não é possível e não será tida em conta (o visor A pisca).

Para mudar o tipo de têxtil no decorrer do programa, deve anular o que está em curso e iniciar um outro.

■ No entanto, para o mesmo tipo de têxtil pode mudar a temperatura no decurso da lavagem. O tempo restante será em consequência, modificado.




■ Pode ainda modificar as velocidades de centrifugação durante o ciclo.

■ Pode seleccionar um escoamento ou paragem de cuba cheia no fim do enxaguamento (até que a luz de decurso do programa se apague).

■ Pode modificar a duração da partida diferida durante o período que precede a partida efectiva do ciclo. Se durante este período pretender anular a partida diferida, regule o visor A para 0 e de seguida prima brevemente a tecla  . O ciclo pára imediatamente.

■ Só pode activar a opção pré-lavagem  durante o período de espera da partida diferida.

■ Só pode activar a função enxaguamento extra  até ao início do enxaguamento.

■ Só pode modificar as opções passagem fácil , eco  e intensivo  durante o período de espera de uma partida diferida.

■ Pode desactivar todas as outras opções durante toda a duração do ciclo na altura ou quando a respectiva acção não tenha já terminado.

■ Não pode modificar ou programar uma secagem após da partida diferida de lavagem ou de secagem.

### No fim do ciclo:

Assim que o visor indicar 0 pode programar um novo ciclo sem ter premido a tecla Iniciar/ parar I/O. É suficiente para tal, premir indiferentemente uma das teclas 2, 3, 4, 5 ou R. A máquina está agora pronta para uma nova programação.

## **Segurança automática**

### **Segurança de abertura da porta:**

Assim que o programa começa, a porta bloqueia; quando o ciclo termina ou em paragem de cuba cheia, esta desbloqueia.

Se tiver programado uma partida diferida, a tampa não estará bloqueada durante o período de espera que precede a partida do ciclo.

Se desejar abrir a porta durante o ciclo, prima brevemente a tecla 2 "I→" e aguarde pelo menos 1 a 2 minutos para que a segurança da porta desbloqueie.

### **Segurança de água:**

No decurso do funcionamento, o controlo permanente do nível da água previne eventuais derramamentos.

### **Segurança de centrifugação:**

A sua máquina de lavar roupa está equipada de um sistema que permite limitar a centrifugação caso seja detectada uma má repartição da carga.

Neste caso, a sua roupa pode ficar insuficientemente centrifugada; faça nova distribuição da mesma no tambor e seleccione nova centrifugação.

### **Sistema anti-espuma:**

Se a máquina detecta excesso de espuma durante a centrifugação, esta pára e a máquina escoar. O ciclo reinicia, adaptando a velocidade de centrifugação e a possibilidade de um enxaguamento suplementar.

## **Programa CEE/95/12**

Lavagem: Algodão: 60°C – 5 kg – sem opções – centrifugação máxima

Secagem: Algodão – Muito seco – 2,5 kg

Características: 230 V – 50 Hz – 10 A – 2200 W

A sua máquina é compatível com as normas Directivas Comunitárias EEC/73/23 (Baixa voltagem) e EEC/89/336 (compatibilidade electromagnética), alteradas pela Directiva EEC/93/68.

## **Manutenção corrente**

### **Limpeza do filtro**

Faça um escoamento prévio e desligue o aparelho da corrente (fig. 8).

Retire o rodapé e coloque no chão um recipiente sob o acesso à bomba.

Se a máquina tiver, retire o tubo de purga.

Abra o bloqueio no final do tubo e deixa a água correr para o recipiente. Tape-o assegurando-se que está correctamente colocado no local.

Desaparafuse o bloqueio da bomba de escoamento.

Limpe o filtro. Para o inserir de novo oriente para cima o pequeno esporão sob a parte cilíndrica e aperte até ao fundo.

Remonte tudo como na posição inicial.

Na lavagem seguinte, assegure-se que não haja fugas.

### **Limpar a máquina:**

Utilize somente uma esponja, água e sabão líquido para limpar toda a máquina.

Nunca utilizar abrasivos, esponjas metálicas ou em plástico, produtos à base de álcool ou diluentes...

### **Limpar o compartimento de produtos:**

Abrir o compartimento de produtos até fora o mais que puder e retirar com um puxão (fig. 7)

Lavar o compartimento de produtos com água quente corrente, sem esquecer o sifão amovível (azul) verificando a sua colocação no lugar. Voltar a colocar tudo no devido lugar.

### **Substituição do cordão de alimentação eléctrico:**

Para a sua segurança, esta operação deve ser efectuada pelo serviço após venda ou por um profissional qualificado.

Verifique regularmente o estado dos tubos de entrada e saída de água e substitua-os sem hesitar caso estejam danificados.

### **Substituição do tubo de alimentação da água:**

Fig. 9: no momento da substituição, verifique que as juntas das 2 extremidades estejam bem colocadas.

**Em caso de risco de gelo:** purgue o circuito de escoamento.

**Desmontar a palheta do tambor:**

Se uma peça de roupa ficar entre o tambor e a cuba, feche o tambor após ter esvaziado.

Faça rodar o tambor até à fixação da palheta. Desaperte e retire o parafuso entre as 2 aberturas (TORX T20); a palheta vai cair sobre o tambor (coloque um pano para amortecer a queda); rode e abra o tambor; recupere a peça pelas aberturas; remonte a palheta de frente para trás no suporte; feche e rode o tambor, coloque a palheta com os parafusos.

**Limpar o filtro de secagem:**

Após cada secagem: retire o filtro (lado direito ao lado da abertura do tambor) e puxe para si.

Limpe a seco e retire o lixo; volte a colocar no lugar, premindo até ao fundo.

## Incidentes que possam ocorrer

Se notar que...	Verifique...
O aparelho não se liga ou o programa não inicia (1 e 2)	O programa está seleccionado? Premiu START/PAUSE? A porta está fechada? A ficha está ligada? O fusível está intacto?
Vibração dura durante a centrifugação (1 e 2)	Não foi correctamente destravada? O chão não é a direito? Ver estabilização dos pés
A água não é escoada ou de forma insuficiente (1 e 2)	Seleccionou 1 programa sem centrifugação Foi detectada fraca distribuição da lavagem no tambor
A máquina não escoa (1 e 2)	Seleccionou paragem cuba cheia O filtro da bomba está bloqueado (limpe-o) O tubo de escoamento está dobrado ou apertado
Deseja lavar mas o ciclo de secagem começa logo (2)	Programou um ciclo de secagem
A porta não abre ( 1 e 2)	O programa ainda não terminou
A porta abre muito devagar (2º modelo)	Não a usa há muito tempo Está colocada num local demasiado frio O detergente bloqueia a fechadura
Sai água à volta da máquina ( 1 e 2)	Desligue a tomada eléctrica e feche a entrada de água O tubo está mal posicionado Verifique as juntas
Formação de espuma (1 e 2)	Usou demasiado detergente Não usou detergente adequado para máquinas Escoe e programe vários enxaguamentos.
O ciclo de secagem não inicia (2)	Não seleccionou tempo de secagem
A roupa não está seca como queria (2)	O tipo de programa de secagem não é adequado ao têxtil. O tempo de secagem não é adequado A carga de roupa é maior do que a autorizada para secar A lavagem não centrifugou o suficiente.

1- máquinas de lavar roupa

2- máquinas de lavar e secar roupa

## Códigos dos têxteis



Não ultrapassar a temperatura indicada



Pode usar lixívia diluída a frio



Passar a ferro:

• frio            •• médio            ••• forte



Lavagem a seco



Não usar



Secagem forte em máquina doméstica





Secagem suave em máquina doméstica




## Códigos de falhas

O seu aparelho avisa as seguintes falhas de funcionamento:

**d 01-** verifique a abertura de entrada de água e prima de nova a tecla “” para reiniciar o ciclo; se persistir, contacte a assistência.

**d 02-** limpe o filtro da bomba e prima de novo a tecla “” para reiniciar o ciclo; se persistir, contacte a assistência.

**d 06-** defeito de rotação do tambor: após a ligação da máquina, verifique que nenhuma peça ou objecto estejam entre a cuba e o tambor, ou deve retirá-los; se persistir, contacte a assistência.

**d 07-** defeito de bloqueio: verifique o fecho da porta e prima “” para reiniciar o ciclo; se persistir, contacte a assistência.

--- - selector mal posicionado. No decurso da programação pode ter colocado o botão entre 2 opções. Reposicione o botão em face do programa que escolher. A mensagem vai extinguir-se e poder terminar a sua programação.

**Deve informar a assistência do número da avaria e dar os dados do aparelho que constam da placa sinalética mencionados na máquina (modelo, tipo e número de série) - fig. 9.**

**Alguns códigos respeitam a avarias que não poderá resolver por si, mas que necessitam de intervenção técnica:**

**d 03-** esta mensagem que aparece no fim do ciclo assinala que a temperatura de lavagem seleccionada não se adapta à máquina; contacte a assistência.

**d 04-** defeito na carta electrónica: contacte a assistência.

**d 05-** defeito de temperatura de lavagem; contacte a assistência.

**d 10-** transbordamento: quando detectado, a alimentação da água é automaticamente extinta, a máquina pára; contacte a assistência.

**d 21-** modo electrónico: contacte a assistência.

**d 22-** temperatura de secagem: contacte a assistência.

**d 23-** aquecimento: esta mensagem aparece no fim do ciclo assinalando que a temperatura de secagem seleccionada não foi aceite pela máquina; contacte a assistência.

**As eventuais intervenções sobre o seu aparelho devem ser efectuadas por um profissional qualificado autorizado pela marca.**

**Deve informar a assistência do número da avaria e dar os dados do aparelho que constam da placa sinalética mencionados na máquina (modelo, tipo e número de série) - fig. 9.**